

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 22

Poprawka 22

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Punkt F a preambuły (nowy)

Wspólny projekt rezolucji

Poprawka

Fa. zauważa, że w terminie do dnia 31 stycznia 2010 r. jedynie 28 państw spoza UE zadeklarowało ONZ cele w zakresie redukcji emisji gazów cieplarnianych po 2020 r. i że niektóre zadeklarowały jedynie cele w zakresie wydajności energetycznej, które wcale nie doprowadzą do redukcji emisji,

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 23

Poprawka 23

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj
w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 2

Wspólny projekt rezolucji

2. uważa, że opóźnienia w wypracowaniu międzynarodowego porozumienia nie są usprawiedliwieniem dla zwlekania z przyjęciem nowych strategii politycznych UE mających na celu osiągnięcie **redukcji uznanych na podstawie ustaleń naukowych za konieczne; ponownie potwierdza zobowiązanie, które już jest prawnie wiążące, dotyczące** redukcji emisji do 2020 r. o 20%, **oraz** wolę dążenia do 30%-owej redukcji; zauważa również, że inicjatywy podjęte w UE w celu wsparcia gospodarki ekologicznej i zachęcania do niej, propagowania bezpieczeństwa energetycznego i mniejszego uzależnienia energetycznego będą w coraz większym stopniu ułatwiały dotrzymanie zobowiązania do 30%-owej redukcji;

Poprawka

2. uważa, że opóźnienia w wypracowaniu międzynarodowego porozumienia nie są usprawiedliwieniem dla zwlekania z przyjęciem nowych strategii politycznych UE mających na celu osiągnięcie **porozumienia, które wreszcie byłoby prawnie wiążące i zobowiązywało do** redukcji emisji do 2020 r. o 20%; **ponownie deklaruje** wolę dążenia do 30%-owej redukcji; zauważa również, że inicjatywy podjęte w UE w celu wsparcia gospodarki ekologicznej i zachęcania do niej, propagowania bezpieczeństwa energetycznego i mniejszego uzależnienia energetycznego będą w coraz większym stopniu ułatwiały dotrzymanie zobowiązania do 30%-owej redukcji;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 24

Poprawka 24

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 4

Wspólny projekt rezolucji

4. **wyraża** ponadto **ubolewanie**, że UE nie udało się, poprzez wcześniejsze konkretne zobowiązania do międzynarodowego publicznego finansowania działań na rzecz ochrony klimatu w krajach rozwijających się, zbudować zaufania w negocjacjach, aby dokonać dalszych postępów w pracach grup roboczych ad hoc;

Poprawka

4. ponadto **przyznaje**, że UE nie udało się, poprzez wcześniejsze konkretne zobowiązania do międzynarodowego publicznego finansowania działań na rzecz ochrony klimatu w krajach rozwijających się, zbudować zaufania w negocjacjach, aby dokonać dalszych postępów w pracach grup roboczych ad hoc;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 25

Poprawka 25

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 5

Wspólny projekt rezolucji

5. podkreśla potrzebę stworzenia nowej dyplomacji zajmującej się zagadnieniami klimatu; wzywa w związku z tym wysoką przedstawiciel UE oraz komisarza odpowiedzialnego za działania w dziedzinie klimatu do przewodniczenia tej strategii, zwłaszcza w odniesieniu do bardziej postępowych krajów rozwijających się; wzywa UE do uzgodnienia planu działań na spotkaniu w Meksyku, który obejmie dyskusję na temat polityki klimatycznej w obrębie każdego partnerstwa strategicznego oraz porozumienia w sprawie współpracy dwustronnej i wielostronnej, tak aby stworzyć bardziej spójną zewnętrzną strategię na rzecz ochrony klimatu; wzywa UE i jej państwa członkowskie do budowy „sojuszu odpowiedzialności” otwartego dla wszystkich krajów, które uważają zmiany klimatu za poważne zagrożenie dla ludzkości i są przygotowane do podjęcia działań w celu zahamowania globalnego

AM\804346PL.doc

Poprawka

5. podkreśla potrzebę stworzenia nowej dyplomacji zajmującej się zagadnieniami klimatu; wzywa w związku z tym wysoką przedstawiciel UE oraz komisarza odpowiedzialnego za działania w dziedzinie klimatu do przewodniczenia tej strategii, zwłaszcza w odniesieniu do bardziej postępowych krajów rozwijających się **i gospodarek wschodzących**; wzywa UE do uzgodnienia planu działań na spotkaniu w Meksyku, który obejmie dyskusję na temat polityki klimatycznej w obrębie każdego partnerstwa strategicznego oraz porozumienia w sprawie współpracy dwustronnej i wielostronnej, tak aby stworzyć bardziej spójną zewnętrzną strategię na rzecz ochrony klimatu; wzywa UE i jej państwa członkowskie do budowy „sojuszu odpowiedzialności” otwartego dla wszystkich krajów, które uważają zmiany klimatu za poważne zagrożenie dla ludzkości i są przygotowane do podjęcia

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

ocieplenia;

działań w celu zahamowania globalnego
ocieplenia;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

PL

Zjednoczona w różnorodności

PL

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 26

Poprawka 26

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 6

Wspólny projekt rezolucji

6. ***uważa, że*** fora, takie jak G20 czy Forum Głównych Gospodarek, reprezentujące największych emitentów związków węgla, ***mogą*** pomóc w osiągnięciu konsensusu w oficjalnych negocjacjach, ***lecz mogą odgrywać tylko poboczną rolę, ponieważ nie dążą one do osiągnięcia wiążących celów;***

Poprawka

6. ***wzywa*** fora, takie jak G20 czy Forum Głównych Gospodarek, reprezentujące największych emitentów związków węgla, ***do większego angażowania się w działania mogące*** pomóc w osiągnięciu konsensusu w oficjalnych negocjacjach;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 27

Poprawka 27

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj
w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 10 a

Wspólny projekt rezolucji

10. stwierdza, że w ramach porozumienia osiągnięto zgodę co do oceny, sprawozdawczości i kontroli w odniesieniu do działań dostosowawczych państw rozwijających się poprzez krajowe komunikaty, podlegające międzynarodowym konsultacjom i analizie, zgodnie z jasno określonymi wytycznymi, które jeszcze nie są gotowe, i które będą musiały zapewnić poszanowanie suwerenności,

Poprawka

10. z zadowoleniem przyjmuje ambitne zobowiązania podjęte przez niektóre państwa przed negocjacjami kopenhaskimi, w ich trakcie i po nich; stwierdza, że w ramach porozumienia osiągnięto zgodę co do oceny, sprawozdawczości i kontroli w odniesieniu do działań dostosowawczych państw rozwijających się poprzez krajowe komunikaty, podlegające międzynarodowym konsultacjom i analizie, zgodnie z jasno określonymi wytycznymi, które jeszcze nie są gotowe, i które będą musiały zapewnić poszanowanie suwerenności **i odpowiednie wykorzystanie środków,**

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 28

Poprawka 28

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 15 a (nowy)

Wspólny projekt rezolucji

Poprawka

15a. wyraża ubolewanie, że niektóre państwa, np. Sudan i kraje zrzeszone w organizacji ALBA, przyjęły postawę oporu w międzynarodowych negocjacjach w celu uniknięcia surowych i wiążących zobowiązań pomimo znacznego politycznego rozmachu konferencji w Kopenhadze;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 29

Poprawka 29

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 16

Wspólny projekt rezolucji

16. zwraca uwagę na rosnącą świadomość opinii publicznej w dziedzinie wpływu zmian klimatu w krajach rozwijających się, ale również w szybko rozwijających się gospodarkach wschodzących takich jak **Chiny**; wzywa do wzmocnienia dialogu, zwłaszcza z krajami najsłabiej rozwiniętymi, Sojuszem Małych Państw Wyspiarskich (AOSIS) i z Afryką, na temat sposobu osiągnięcia wiążącego międzynarodowego porozumienia w sprawie zmian klimatu, w celu zmniejszenia wpływu i możliwych do przewidzenia konsekwencji zmian klimatu na demografię, zdrowie publiczne, migracje i gospodarkę w tych regionach;

Poprawka

16. zwraca uwagę na rosnącą świadomość opinii publicznej w dziedzinie wpływu zmian klimatu w krajach rozwijających się, ale również w szybko rozwijających się gospodarkach wschodzących takich jak **Brazylia, Meksyk i Republika Południowej Afryki**; wzywa do wzmocnienia dialogu, zwłaszcza z krajami najsłabiej rozwiniętymi, Sojuszem Małych Państw Wyspiarskich (AOSIS) i z Afryką, na temat sposobu osiągnięcia wiążącego międzynarodowego porozumienia w sprawie zmian klimatu, w celu zmniejszenia wpływu i możliwych do przewidzenia konsekwencji zmian klimatu na demografię, zdrowie publiczne, migracje i gospodarkę w tych regionach;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 30

Poprawka 30

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 17 a (nowy)

Wspólny projekt rezolucji

Poprawka

17a. zauważa, że oddolne sektorowe podejście okazało się bardzo skuteczne w państwach takich, jak Japonia, a obecnie zaczyna je rozwijać Partnerstwo Azji i Pacyfiku; proponuje, by podczas szczytu w sprawie zmian klimatu, który ma się odbyć w mieście Meksyk, takie oddolne sektorowe podejście do energochłonnych obszarów działalności gospodarczej, obejmujące transfery technologiczne w charakterze zachęty, ocenić pod kątem zastosowania w ramach międzynarodowych wspólnych działań mających skutecznie zredukować światowe emisje CO₂;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 31

Poprawka 31

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 17 b (nowy)

Wspólny projekt rezolucji

Poprawka

***17b. wzywa Radę i Komisję, by rozważyły
włączenie oddolnego sektorowego
podejścia w odniesieniu do określonych
sektorów jako dodatku do krajowych
zobowiązań przy uwzględnieniu zasady
wspólnej, chociaż zróżnicowanej
odpowiedzialności;***

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 32

Poprawka 32

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 17 c (nowy)

Wspólny projekt rezolucji

Poprawka

17c. uważa, że dwustronne posiedzenia Parlamentu Europejskiego i krajowych parlamentów mogą wnieść znaczący wkład do debaty i ułatwić zrozumienie pomiędzy stronami; w związku z tym bierze pod uwagę organizowanie takich posiedzeń na początku oficjalnych negocjacji w celu przyczynienia się w bardziej znaczący sposób do najlepszego możliwego wyniku negocjacji;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1

8.2.2010

B7-0064/2010 }
B7-0066/2010 }
B7-0070/2010 }
B7-0077/2010 }
B7-0083/2010 }
B7-0085/2010 } RC1/Am. 33

Poprawka 33

Richard Seeber, Romana Jordan Cizelj

w imieniu grupy politycznej PPE

Wspólny projekt rezolucji

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL

w sprawie wyników konferencji kopenhaskiej w sprawie zmian klimatu (COP 15)

Wspólny projekt rezolucji

Ustęp 20

Wspólny projekt rezolucji

20. apeluje o większą przejrzystość **oraz**
o zaangażowanie społeczeństwa
obywatelskiego w COP 16 w Meksyku;

Poprawka

20. apeluje o większą przejrzystość
pozwalającą na lepsze zaangażowanie
społeczeństwa obywatelskiego
i **podmiotów obywatelskich** w COP 16
w Meksyku;

Or. en

AM\804346PL.doc

PE432.913v01-00 }
PE432.916v01-00 }
PE432.922v01-00 }
PE432.930v01-00 }
PE432.936v01-00 }
PE432.938v01-00 } RC1